

I

## DICHIARAZIONE DI INCORPORAZIONE

L' apparecchiatura modello **AMOD**, Codice **ACOD**, matricola **AMAT**, oggetto di questa dichiarazione è destinata ad essere incorporata in impianti per il trattamento ed il condizionamento dell'aria. Essa deve essere installata ed utilizzata secondo le modalità prescritte nel "Manuale di installazione, uso e manutenzione ordinaria e straordinaria" consegnato a corredo della macchina. È fatto divieto di mettere in servizio questa apparecchiatura prima che l'impianto in cui sarà incorporata sia stato dichiarato conforme alle disposizioni delle Direttive applicabili.

Il prodotto al quale questa dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti norme:

<b>EN ISO 14120:2015</b>	Sicurezza del macchinario – Ripari – Requisiti generali per la progettazione e la costruzione di ripari fissi e mobili
<b>EN ISO 13849-2:2012</b>	Sicurezza del macchinario – Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza – Parte 2: Validazione
<b>EN ISO 13850:2015</b>	Sicurezza del macchinario – Arresto di emergenza – Principi di progettazione
<b>EN ISO 12100:2010</b>	Sicurezza del macchinario – Principi generali per la progettazione - Valutazione e riduzione del rischio
<b>EN 1037:1995 + A1:2008</b>	Sicurezza del macchinario – Prevenzione dall'avviamento inatteso
<b>EN 60204-1:2006</b>	Sicurezza del macchinario – Equipaggiamento elettrico delle macchine – Parte 1: Regole generali
<b>EN 61439-1:2012</b>	Apparecchiature assiemate di protezione e di manovra per bassa tensione (quadri BT) - Parte 1: Regole generali
<b>EN 61000-3-2:2014</b>	Compatibilità elettromagnetica (EMC) – Parte 3-2 – Limiti per le emissioni di corrente armonica (apparecchiature con corrente di ingresso ≤ 16 A per fase)
<b>EN 61000-6-2:2005</b>	Compatibilità elettromagnetica (EMC) – Parte 6-2: Norme generiche – Immunità per gli ambienti industriali
<b>EN 61000-6-4:2007</b>	Compatibilità elettromagnetica (EMC) – Parte 6-4: Norme generiche – Emissione per gli ambienti industriali
<b>EN 378-2:2008 + A2:2012</b>	Impianti di refrigerazione e pompe di calore – Requisiti di sicurezza ed ambientali – Parte 2: Progettazione, costruzione, prove, marcatura, documentazione

Solo a queste condizioni NOI, FIRMATARI DELLA PRESENTE, DICHIARIAMO SOTTO LA NOSTRA RESPONSABILITA' CHE L'APPARECCHIATURA, IL CUI MODELLO, CODICE E NUMERO DI SERIE E' INDICATO PRECEDENTEMENTE, E' CONFORME A QUANTO SPECIFICATO DALLE DIRETTIVE U.E. 2006/42/CE E 2014/30/UE.

E

## DECLARATION OF INCORPORATION

The unit model **AMOD**, code **ACOD**, serial number **AMAT**, mentioned in this declaration is intended to be incorporated in an air-conditioning plant. It must be installed and used according to the instructions given in the "Installation, use, ordinary and extraordinary maintenance manual" supplied together with the unit. Moreover, it is forbidden to operate this unit unless the installation in which it is incorporated has been declared to be in conformity with the relevant applicable Directives.

The product to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

<b>EN ISO 14120:2015</b>	Safety of machinery – Guards – General requirements for the design and construction of fixed and movable guards
<b>EN ISO 13849-2:2012</b>	Safety of machinery – Safety-related parts of control systems – Part 2: Validation
<b>EN ISO 13850:2015</b>	Safety of machinery – Emergency stop – Principles for design
<b>EN ISO 12100:2010</b>	Safety of machinery -- General principles for design -- Risk assessment and risk reduction
<b>EN 1037:1995 + A1:2008</b>	Safety of machinery – Prevention of unexpected start-up
<b>EN 60204-1:2006</b>	Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements
<b>EN 61439-1:2012</b>	Gear assemblies and control equipment for low voltage (LV switchboards) Part 1: General rules
<b>EN 61000-3-2:2014</b>	Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2 – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)
<b>EN 61000-6-2:2005</b>	Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards – Immunity for industrial environments
<b>EN 61000-6-4:2007</b>	Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-4: Generic standards – Emission standard for industrial environments
<b>EN 378-2:2008 + A2:2012</b>	Refrigerating systems and heat pump – Safety and environmental requirements – Part 2: Design, construction, testing, marking and documentation

Only under these conditions WE, UNDERSIGNERS OF THIS DECLARATION, DECLARE UNDER OUR OWN RESPONSIBILITY THAT THE UNIT, WHOSE TYPE AND SERIAL NUMBER ARE SPECIFIED HEREBOWE, COMPLIES WITH THE E.U. DIRECTIVES 2006/42/EC AND 2014/30/EU.

Uboldo, 19/07/2016

Direttore tecnico / Technical Director  
**Tecnair LV S.p.A.**  
Gianfranco Aimento

## I DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' DIRETTIVA PED 2014/68/UE

Con la presente siamo a dichiarare che tutte le attrezzature a pressione facenti parte delle seguenti serie di prodotti:

- SERIE OPA-UPA
- SERIE UGA
- SERIE HRA
- SERIE OHA

Rientrano nella **CATEGORIA PED I** secondo quanto prescritto nella **DIRETTIVA PED 2014/68/UE**.

Le attrezzature a pressione definite dai seguenti modelli:

- OPA-UPA 251-512-301-612-361-662-461-491-852-932
- UGA 461- 612-932
- HRA 361
- OHA 3600-6800-11400

Qualora fornite con integrazione dei seguenti accessori:

- Kit LT
- Compressori con tensione speciale 380V / 3Ph / 60Hz
- Compressori con tensione speciale 230V / 3Ph / 60Hz

Contengono:

- Compressore e/o ricevitore di liquido (con 200<PSxV<1000 bar-litri)
- Fluido refrigerante del gruppo 2

E pertanto rientrano nella **CATEGORIA PED II** secondo quanto prescritto nella **DIRETTIVA PED 2014/68/UE**.

- Modulo di valutazione: A2
- Organismo Notificato: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Ridlerstrasse 65, 80339 München - Germany



## E PED DIRECTIVE 2014/68/EU DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare that all pressure equipment part of the following series of products:

- OPA-UPA SERIE
- UGA SERIE
- HRA SERIE
- OHA SERIE

Are in compliance with the **PED DIRECTIVE 2014/68/EU CATEGORY I**.

The pressure equipment defined by the following models:

- OPA-UPA 251-512-301-612-361-662-461-491-852-932
- UGA 461- 612-932
- HRA 361
- OHA 3600-6800-11400

If provided integrated with the following accessories:

- Kit LT
- Special tension 380V / 3Ph / 60Hz compressors
- Special tension 230V / 3Ph / 60Hz compressors

Contains:

- Compressor and/or liquid receiver (with 200<PSxV<1000 bar-litres)
- Refrigerating fluid in group 2

Therefore they are in compliance with the **PED DIRECTIVE 2014/68/EU CATEGORY II**.

- Evaluation module: A2
- Notified Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036), Ridlerstrasse 65, 80339 München Germany





Industrie Service

# ZERTIFIKAT Certificate

## Interne Fertigungskontrolle mit Überwachung der Abnahme (Modul A1) nach Richtlinie 97/23/EG

*Internal manufacturing checks with monitoring of the final assessment  
(Module A1) according to Directive 97/23/EC*

**Zertifikat-Nr.:** Z-IS-TAK-MUC-13-10-2086600-106  
*Certificate No.:*

**Name und Anschrift  
des Herstellers:**

*Name and postal address of manufacturer:*

**Tecnair LV S.p.A.  
Via Caduti della Liberazione, 53  
21040 Uboldo (VA)  
Italy**

**Der Hersteller ist nach Prüfung der Voraussetzungen berechtigt, die von ihm im  
Rahmen des Geltungsbereichs hergestellten Druckgeräte mit unserer Kenn-  
nummer gemäß dem abgebildeten CE-Kennzeichen zu kennzeichnen:**

*The manufacturer is - after examination of the prerequisites - authorised to provide his pressure equip-  
ment manufactured within the scope of the examination with our identification number to the CE-mark as  
illustrated:*

# CE 0036

**Prüfbericht Nr.:**  
*Test report No.:*

**2086600**

**Geltungsbereich:**  
*Scope of examination:*

**Series: O<sub>HA</sub> / O<sub>PA</sub>-U<sub>PA</sub> / U<sub>GA</sub> / H<sub>RA</sub>**

**Modular air conditioners, category II**  
 Model H: 3600, 6800, 11400;  
 Model P: 251-512; 301-612; 361-662;  
 461-852-932; 491  
 Model G with Kit LT: 461; 612; 932  
 Model R with Kit LT: 361

**Fertigungsstätte:**  
*Manufacturing plant:*

**Tecnair LV S.p.A.  
Via Caduti della Liberazione, 53  
21040 Uboldo (VA)  
Italy**

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Zertifizierungsstelle  
für Druckgeräte**

**München** , **2013-10-31**

**(Ort, Datum)**  
*(Place, date)*

Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.  
*Please note the remarks on the second page.*

Benannte Stelle, Kennnummer 0036  
*Notified Body, No. 0036*

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Center of Competence für  
Kälte- und Klimatechnik  
Ridlerstraße 65  
D-80339 München

Tel.: (089) 51-90 3165  
Fax: (089) 51-55 1074  
www.tuev-sued.de  
kaelte@tuev-sued.de

Mitglied der  
CONFÉDÉRATION EUROPÉEN  
**CEOC**  
D'ORGANISMES DE CONTROLE